



## INFORMACJA POKONTROLNA

### Kontrola nr 10/2016/T

1.	Termin kontroli:		Od 05 września 2016r. do 16 września 2016r.
2.	Rodzaj kontroli:		Kontrola planowa na miejscu po zakończeniu realizacji projektu (trwałości)
3.	Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli:		A. art. 35e ust. 1 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. Nr 227, poz. 1658 z późn. zm.), B. Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie kontroli realizacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013, C. § 15 Umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-145/09-00 z dnia 14.12.2009r. (wraz z późn. aneksami), D. Upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr 10/POIiŚ/2016/T z 24.08.2016r.
4.	Jednostka kontrolowana	Nazwa i adres	Miasto Bielsk Podlaski ul. Kopernika 1 17-100 Bielsk Podlaski
		Upoważniony przedstawiciel	Jarosław Borowski Burmistrz Miasta Bielsk Podlaski
5.	Tytuł projektu		„Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”
	nr umowy o dofinansowanie:		POIS.01.01.00-00-145/09-00
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 Oś priorytetowa - <b>POIS. 01.</b> Gospodarka wodno-ściekowa, Działanie - <b>POIS.01.01</b> Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM.			
6.	Jednostka kontrolująca	Nazwa i adres	Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku ul. Św. Rocha 5 15-879 Białystok
		Skład zespołu kontrolującego	A. Agnieszka Rudnicka - inspektor w Zespole Kontroli w WFOŚiGW w Białymstoku, przewodnicząca Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za weryfikację trwałości projektu, B. Edyta Woroniecka – specjalista w Zespole Kontroli w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za weryfikację trwałości projektu,

		<p>C. Joanna Miluska – inspektor w Zespole Funduszy Europejskich w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za obszar informacyjno-promocyjny i archiwizację dokumentacji projektu,</p> <p>D. Ewa Wasiluk – referent w Wydziale Finansowo-Księgowym w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za weryfikację projektu pod względem finansowym,</p> <p>E. Danuta Hryniewicka – starszy specjalista w Zespole Kontroli w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za weryfikację zakresu rzeczowego i technicznego projektu.</p>
7.	<p><b>Zakres kontroli</b> (obszary które zostały objęte kontrolą, dane dotyczące kontrolowanego projektu, jeżeli kontrola dotyczy określonego projektu)</p>	<p>Kontrola przeprowadzona była przez Zespół Kontrolujący w oparciu o listę sprawdzającą oraz oględziny w terenie i przebiegała równolegle w obszarach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• finansowym,</li> <li>• informacyjno – promocyjnym,</li> <li>• archiwizacyjnym,</li> <li>• rzeczowym projektu.</li> </ul> <p>Zakres kontroli obejmował sprawdzenie, czy:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. w projekcie nie nastąpiły znaczące modyfikacje w rozumieniu art. 57 ust. 1 rozporządzenia ogólnego (Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z 11 lipca 2006 r.), a więc w szczególności czy majątek wytworzony w wyniku realizacji projektu jest wykorzystywany zgodnie z przeznaczeniem,</li> <li>2. cel projektu został zachowany,</li> <li>3. Beneficjent wypełnia obowiązki w zakresie informacji i promocji projektu,</li> <li>4. Beneficjent przechowuje we właściwy sposób dokumentację związaną z projektem,</li> <li>5. nie nastąpiła zmiana okoliczności powodujących możliwość odzyskania przez Beneficjenta podatku VAT, który stanowił wydatek kwalifikowalny w okresie realizacji projektu,</li> <li>6. nie została złamana zasada zakazu podwójnego finansowania,</li> <li>7. projekt nie wygenerował dochodu, który nie został uwzględniony zgodnie z art. 55 ust. 2 i 3 rozporządzenia ogólnego,</li> <li>8. zrealizowano zalecenia z poprzednich kontroli,</li> <li>9. informacje zawarte w przekazanych dokumentach potwierdzających uzyskanie efektu ekologicznego, w tym wskaźników rezultatu są zgodne ze stanem faktycznym.</li> </ol>
8.	<p><b>Podjęte czynności,</b> w tym wymienienie zastosowanych</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza przepisów prawnych, procedur, wytycznych, instrukcji.</li> <li>• Zapoznanie się z dokumentacją projektu.</li> </ul>

	<b>technik przeprowadzenia kontroli:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przygotowanie programu kontroli.</li> <li>• Przeprowadzenie narady przedkontrolnej i narady otwierającej.</li> <li>• Przeprowadzenie rozmów z kierownictwem i pracownikami instytucji zaangażowanymi w realizację projektu.</li> <li>• Przyjmowanie wyjaśnień od pracowników.</li> <li>• Wypełnianie listy sprawdzającej.</li> <li>• Wizja lokalna na terenie zrealizowanej inwestycji.</li> <li>• Przeprowadzenie narady zamykającej.</li> <li>• Stosowane techniki przeprowadzenia kontroli: - oględziny, wywiady, listy kontrolne.</li> </ul>
9.	<b>W trakcie kontroli wyjaśnień udzielali:</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jerzy Bartoszek – kierownik Referatu Inwestycji i Zamówień Publicznych w Urzędzie Miasta Bielsk Podlaski,</li> <li>2. Andrzej Andrzejuk – inspektor w Referacie Inwestycji i Zamówień Publicznych w Urzędzie Miasta Bielsk Podlaski</li> </ol>
10.	<b>Zestawienie ustaleń kontroli - z uwzględnieniem informacji o stwierdzonych uchybieniach/niepra- widłościach</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na podstawie przeprowadzonej wizji lokalnej w terenie, zweryfikowanych dokumentów oraz przekazanego pisemnego oświadczenia Beneficjenta z 15.09.2016r. stwierdza się, że projekt Miasta Bielsk Podlaski pn. „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim” na dzień kontroli zachowuje trwałość rozumianą zgodnie z art. 57 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 jako nie poddanie projektu zasadniczym modyfikacjom: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) mającym wpływ na charakter lub warunki jego realizacji lub powodującym uzyskanie nieuzasadnionej korzyści przez przedsiębiorstwo lub podmiot publiczny oraz</li> <li>b) wynikającym ze zmiany charakteru własności elementu infrastruktury albo z zaprzestania działalności produkcyjnej.</li> </ol> </li> </ol> <p>Zasada trwałości projektu jest realizowana. Po zakończeniu realizacji przedsięwzięcia struktura własnościowa majątku nie zmieniła się. Beneficjent, czyli Miasto Bielsk Podlaski jest właścicielem wybudowanej i przebudowanej w ramach projektu kanalizacji deszczowej oraz kanalizacji sanitarnej. Zarządcą kanalizacji deszczowej jest Miasto Bielsk Podlaski, natomiast operatorem majątku w zakresie kanalizacji sanitarnej jest Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim, któremu to dzierżawi sieć kanalizacji sanitarnej na podstawie umowy z dnia 10.12.2012r. Powyższe potwierdzają poniższe dokumenty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Zarządzenie nr 314/12 Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski z dnia 10.12.2012r. w sprawie zawarcia umowy dzierżawy sieci kanalizacji sanitarnej z Przedsiębiorstwem Komunalnym Sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim</li> <li>— Umowa dzierżawy z 10.12.2012r. zawarta pomiędzy Miastem Bielsk Podlaski a Przedsiębiorstwem Komunalnym Sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim na dzierżawę sieci kanalizacji sanitarnej na okres od 31.12.2012r. do 31.12.2022r.</li> </ul>



	<p>2. W wyniku przeprowadzonej wizji lokalnej w terenie ustalono, że majątek wytworzony w wyniku realizacji projektu istnieje w niezmienionej formie i jest on wykorzystywany zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Jest to:</p> <p>a) ul. Mickiewicza – zaulek</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 199 m, w tym kanalizacja tłoczna 106 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 675 m<sup>2</sup></li> <li>- przepompownia ścieków</li> </ul> <p>b) ul. 11-go Listopada</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 2.441,5 m, w tym 300 m kanalizacji tłocznej</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 561,29 m<sup>2</sup></li> <li>- przepompownia ścieków</li> </ul> <p>c) ul. Wysockiego</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 539 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 573,25 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 2.311 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>d) ul. Słowackiego</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 225 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 388,2 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 1.640 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>e) ul. E. Orzeszkowej</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 511 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 672,5 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 3.348,47 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>f) ul. Myśliwska</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 298,15 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 337,05 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 1.650,30 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>g) ul. Sadowa</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 111,8 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 258,5 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 5,04 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>h) ul. Rejtana</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 784,3 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 2603 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>i) ul. Żeromskiego</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 693,40 m, w tym kanalizacja tłoczna 207,29 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 705,37 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 2.637,14 m<sup>2</sup></li> <li>- przepompownia ścieków</li> </ul> <p>j) ul. 3-go Maja</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przebudowa kanalizacji sanitarnej o długości 479,5 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 664 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 4.653,74 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>k) ul. Kościuszki</p>
--	--

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- przebudowa kanalizacji sanitarnej o długości 351,59 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 399,21 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 2.856,52 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>l) ul. Szkolna</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kanalizacja sanitarna o długości 234,46 m</li> <li>- kanalizacja deszczowa o długości 235 m</li> <li>- odtworzona nawierzchnia drogi 1.322,3 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>3. Beneficjent wypełnia obowiązek prowadzenia działań informacyjno – promocyjnych polegających na utrzymywaniu w należytym stanie tablic pamiątkowych, których posiada 3 sztuki. Dodatkowo na stronie internetowej urzędu - <a href="http://www.umbielskpodlaski.pl">www.umbielskpodlaski.pl</a> zamieszczono informacje o projekcie i jego współfinansowaniu ze środków Funduszu Spójności.</p> <p>4. Zespół kontrolujący stwierdził, że dokumentacja związana z realizacją projektu Miasta Bielsk Podlaski pn. „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim” jest dostępna w siedzibie Beneficjenta - Urząd Miasta w Bielsku Podlaskim, ul. Kopernika 1. Jest ona archiwizowana zgodnie z art. 90 rozporządzenia ogólnego (1083/2006), art. 15, 19 i 37 rozporządzenia wykonawczego (1828/2006) oraz art. 15 rozporządzenia 659/1999. Dokumenty przechowywane są w formie oryginałów w oznakowanych segregatorach. Archiwizacja dokumentów uregulowana jest w załączniku nr 1 do Zarządzenia nr 40/11 Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski z dnia 24.02.2011r. w sprawie wprowadzenia instrukcji określającej obieg i kontrolę dokumentów finansowych oraz procedur związanych z realizacją projektu „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”, ustalenia wykazu kont dla projektu oraz wykazu osób upoważnionych do podpisywania dokumentów dotyczących projektu – Rozdział V Procedura przechowywania i archiwizacji wszelkich dokumentów związanych z realizacją projektu w okresie realizacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, zwanego dalej „POIiŚ” oraz 3 lat od zamknięcia POIiŚ zgodnie z postanowieniami art. 90 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 oraz art. 19 Rozporządzenia komisji (WE) nr 1828/2006. Procedura była zmieniona Zarządzeniem nr 113/11 Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski z dnia 21 lipca 2011r. zmieniającym zarządzenie nr 40/11 Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski z dnia 24.02.2011r. w sprawie wprowadzenia instrukcji określającej obieg i kontrolę dokumentów finansowych oraz procedur związanych z realizacją projektu „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”, ustalenia wykazu kont dla projektu oraz wykazu osób upoważnionych do podpisywania dokumentów dotyczących projektu oraz Zarządzeniem nr 395/13 Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski z dnia 28.06.2013r. w sprawie wprowadzenia zmian instrukcji określającej obieg i kontrolę dokumentów finansowych oraz procedur związanych z realizacją projektu „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w</p>
--	--	---

		<p>ulicach w Bielsku Podlaskim”, ustalenia wykazu kont dla projektu oraz wykazu osób upoważnionych do podpisywania dokumentów dotyczących projektu.</p> <p>5. Zgodnie z oświadczeniem Beneficjenta z 15.09.2016r. VAT w projekcie nie był kosztem kwalifikowanym i Miasto Bielsk Podlaski miało możliwość odzyskania poniesionego kosztu podatku VAT.</p> <p>6. Zespół kontrolujący potwierdził, że zasada zakazu podwójnego finansowania nie została złamana. W tym celu sprawdzono wszystkie dokumenty potwierdzające wydatki kwalifikowane związane z realizacją przedmiotowego Projektu.</p> <p>a) Faktura VAT nr F0045/2010 z 08.06.2010r.  b) Faktura VAT nr F0059/2010 z 06.07.2010r.  c) Faktura VAT nr F0072/2010 z 10.08.2010r.  d) Faktura VAT nr F0097/2010 z 24.09.2010r.  e) Faktura VAT nr F0107/2010 z 28.10.2010r.  f) Faktura VAT nr F0117/2010 z 26.11.2010r.  g) Faktura VAT nr F0136/2010 z 28.12.2010r.  h) Faktura VAT nr F 0007/2011 z 09.03.2011r.  i) Faktura VAT nr 132/2011 FVS z 06.05.2011r.  j) Faktura VAT nr F 0032/2011 z 20.05.2011r.  k) Faktura VAT nr F 0033/2011 z 01.06.2011r.  l) Faktura VAT nr F 0051/2011 z 02.08.2011r.  m) Faktura VAT nr F 0059/2011 z 31.08.2011r.  n) Faktura VAT nr 713/2011 FVS z 23.09.2011r.  o) Faktura VAT nr 714/2011 FVS z 23.09.2011r.  p) Faktura VAT nr F 0070/2011 z 30.09.2011r.  q) Faktura VAT nr F 0077/2011 z 24.10.2011r.  r) Faktura VAT nr 868/2011 FVS z 24.10.2011r.  s) Faktura VAT nr F 0102/2011 z 16.11.2011r.  t) Faktura VAT nr F 0025/2012 z 19.04.2012r.  u) Faktura VAT Nr 307/2012 FVS z 30.05.2012r.  v) Faktura VAT nr F 0050/2012 z 29.06.2012r.  w) Faktura VAT nr 456/2012 FVS z 05.07.2012r.  x) Faktura VAT nr 498/2012 FVS z 13.07.2012r.  y) Faktura VAT nr F 0071/2012 z 31.08.2012r.  z) Faktura VAT nr 695/2012 FVS z 31.08.2012r.  aa) Faktura VAT nr 816/2012 FVS z 28.09.2012r.  bb) Faktura VAT nr F 0094/2012 z 04.10.2012r.  cc) Faktura VAT nr F 0110/2012 z 31.10.2012r.</p> <p>Opisy dokumentów zawierają źródła finansowania, co pozwala wyeliminować podwójne finansowanie. Ponadto Beneficjent złożył</p>
--	--	--



		<p>oświadczenie z 15.09.2016r. w tym zakresie.</p> <p>7. Zgodnie z oświadczeniem Beneficjenta z 15.09.2016r., przekazany Zespołowi kontrolującemu w formie pisemnej, projekt nie wygenerował dochodu, który nie został uwzględniony zgodnie z art. 55 ust. 2 i 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006. W okresie trwałości projektu nie wystąpiły dochody incydentalne oraz nie wystąpiła zmiana polityki taryfowej i nowe źródła przychodów, które nie były uwzględnione na etapie sporządzania wniosku o dofinansowanie. Projekt uzyskał właściwy poziom wsparcia, a obliczenia były rzetelne.</p> <p>8. Zgodnie z oświadczeniem Beneficjenta z 15.09.2016r. cel projektu został zachowany.</p> <p>9. Beneficjent osiągnął i utrzymał zakładane w umowie o dofinansowanie wskaźniki produktu w postaci:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej - 6,0 km,</li> <li>długość zmodernizowanej sieci kanalizacji sanitarnej - 0,8 km,</li> <li>długość wybudowanej sieci kanalizacji deszczowej - 4,2 km.</li> </ol> <p>10. Beneficjent osiągnął zakładany w umowie o dofinansowanie wskaźnik rezultatu w postaci:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>liczby 1722 osób korzystających z podłączenia do wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej.</li> </ol> <p>11. Beneficjent osiągnął zakładany w umowie o dofinansowanie efekt ekologiczny w postaci:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>wzrostu liczby użytkowników indywidualnych sieci kanalizacji sanitarnej – 1 722 osób,</li> <li>wzrostu liczby użytkowników instytucjonalnych rozumiany jako liczba podmiotów gospodarczych – 8 podmiotów oraz liczba budynków użyteczności publicznej – 12 podmiotów,</li> <li>przyrostu 1 740 RLM,</li> <li>spełnienia przez oczyszczone ścieki wymagań Dyrektywy 91/271/EWG.</li> </ol> <p>12. Beneficjent zgodnie z umową o dofinansowanie dostarczył w wyznaczonym terminie (do 05 lutego) Raporty z osiągnięcia efektów: za rok 2014 (27.01.2015r.) i 2015 (29.01.2016r.).</p> <p>13. Zweryfikowano poprawność wdrożenia zaleceń pokontrolnych, w obszarze finansowo-księgowym, wydanych przez IW w wyniku kontroli na zakończenie realizacji projektu w roku 2013.</p> <p><b>Wniosek:</b></p> <p><b>Podczas kontroli nie stwierdzono uchybień/nieprawidłowości.</b></p>
11.	Opis doboru próby dokumentów do kontroli (jeśli dotyczy)	<p>Kontrolą objęto 100% dokumentów przedstawionych we wnioskach o płatność.</p> <p>Kontrolą objęto cały zakres rzeczowy projektu.</p>
12.	Użyte skróty	<ul style="list-style-type: none"> <li>IW – Instytucja Wdrażająca (WFOŚiGW w Białymstoku),</li> <li>IZ POIiŚ – Instytucja Zarządzająca POIiŚ,</li> <li>POIiŚ - Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013,</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>WFOŚiGW – Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku.</li> </ul>
13.	Załączniki	1. Upoważnienie do kontroli. 2. Deklaracje bezstronności i poufności. 3. Lista sprawdzająca i dokumenty robocze do kontroli. 4. Oświadczenia Beneficjenta z dnia 15.09.2016r. – 11 szt.
Informację pokontrolną sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla jednostki kontrolującej i jednostki kontrolowanej.		

**Data i podpisy członków zespołu kontrolującego:**

Lp.	Imię i nazwisko	Podpis	Data
1.	Agnieszka Rudnicka	<i>A. Rudnicka</i>	05 PAŹ. 2016
2.	Edyta Woroniecka	<i>E. Woroniecka</i>	05 PAŹ. 2016
3.	Danuta Hryniewicka	<i>D. Hryniewicka</i>	05 PAŹ. 2016
4.	Joanna Miluska	<i>Joanna Miluska</i>	05 PAŹ. 2016
5.	Ewa Wasiłuk	<i>E. Wasiłuk</i>	05 PAŹ. 2016

**Data i podpis kierownika jednostki kontrolującej lub osoby przez niego upoważnionej:**

Lp.	Imię i nazwisko	Podpis	Data
1.	Piotr Dzierżanowski	PREZES ZARZĄDU <i>Piotr Dzierżanowski</i>	06.10.2016.

**Data i podpis kierownika jednostki kontrolowanej lub osoby przez niego upoważnionej:**

Lp.	Imię i nazwisko	Podpis	Data
1.	<i>Jarostaw Borowski</i>	BURMISTRZ MIASTA <i>Jarostaw Borowski</i>	21.10.2016.